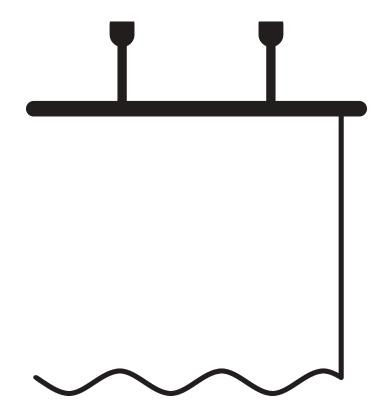
# ROOM DIVIDER/ CUBICLE TRACK SYSTEMS





# GENERAL NOTES / 一般的な注意事項

#### Dimensions / 寸法範囲について

- 特別に示されている場合を除き、表示されている数字は mm単位となります。
- 最大 kgは、縫製に関わるアクセサリー(付属品)を含むファブリックの重量となります。
- スタックサイズ(たたみ代)は、カーテンの織り構成と生地の厚さ、縫製の仕様に影響されます。
- ローラーの数量は100 mmピッチ(101/m)にて製品へセットしています。
- 推奨されるカーテン裾から床までの距離(掃出しの場合): 10 mm
- システムの高さ (B) を決定する場合、左右、及び中心の高さ寸法から最小値の高さを考慮してください。

#### Fitting / 設置について

- 当社の指導を受けた取付け職人による設置をお勧めします。
- 木部専用ネジの数量(ウォールサポートブラケット1コに2コ、ハンガーセット類 1セットに1コ)と取付け位置/固定ポイントは、取付け下地、システムの重量、生地の構成、ネジの種類、障害物によって異なります。通常製品に梱包されているネジは木材下地用です。
- 設置については、各取付け下地の状況に適したネジ類を使用する必要があります。
- レール上部にリップ(突起部)がある場合、部屋内側に配置して取付けます。

#### Child Safety / 子供の安全について

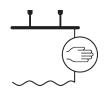
- Silent Gliss製品は欧州規格のEN 13120に準拠しています。

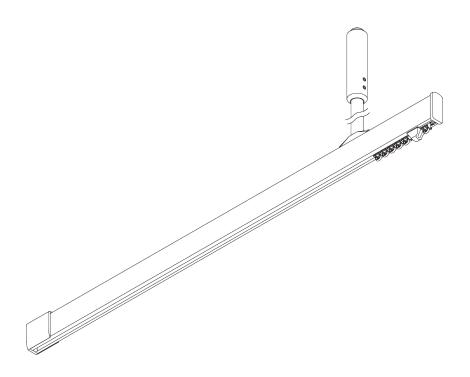
# **APPLICATION CHART**

<u>ページ</u>	システム	<u>操作</u>	<u>サイズ</u>	<u>デザイン</u>	<u>WAVE</u>
5	SG 6100		S - L		
13	SG 6103		S - L		



# SG 6100





## PRODUCT INFORMATION / 製品情報

- **操作方法:** 手引き操作

- **製作範囲:** M(ミディアム) ー L(ラージ)

- 設置範囲: サスペンド(吊り下げ)、天井、正面壁

- **カラー:** シルバー、ホワイト

- **ファブリック:** サイレントグリスファブリックコレクションをご参照ください、お客様からの 支給生地もお受けいたします

#### Features / 特徵:

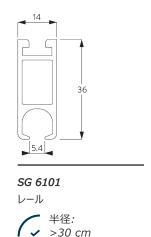
- 室内間仕切り用カーテントラックシステム
- 2Cローラーを採用
- Wave カーテンシステムに対応
- 多彩なレイアウトの対応
- カーブ加工可能
- 機能性にシャープなデザインを合わせ持っています

# SYSTEM SPECIFICATIONS / システム仕様

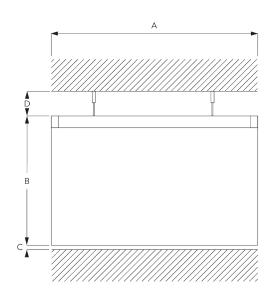
## A. PROFILE / レール

# レールとカーブ加工の 情報

角度90度の範囲まで表示の半径にて対応します。90度を超えるカーブ加工については50cmからとなります。詳細は当社へお問い合わせください。



# B. <u>HOW TO</u> <u>MEASURE /</u> 測定方法



- A: 製品幅
- B: 製品高さ
- C: カーテン裾から床までの高さ
- D: 天井とシステム間の距離

# FITTING / 設置範囲

A. <u>FITTING</u>
<u>INFORMATION /</u>
設置範囲情報

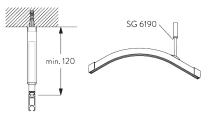
詳細な設置情報については、当社へお問い合わせください。

## ブラケット類の位置

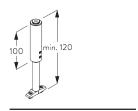


# B. <u>CEILING</u> <u>FITTING /</u> 天井設置

## 吊棒セット -SG 6190



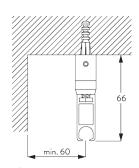
ご使用環境に合わせた箇所に設置ください



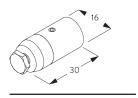
SG 6190

吊棒セット \* イラストは海外 仕様

# ミニ吊棒セット -SG 6175

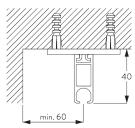


ご使用環境に合わせた箇所に設置ください

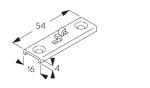


**SG 6175** ミニ吊棒セット

# ブラケット - SG 6124



ご使用環境に合わせた箇所に設置ください

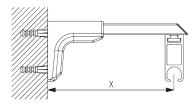


**SG 6124** ツイストブラケット

# C. WALL FITTING /

## 正面壁設置

スマートフィックス (補助金具)



ユニバーサルスマートフィックスセット *SG 11156* & スロットナット *SG 6117:* 

必要部品 ボルトネジ SG 11131 (M4x6)





*SG 6117* 座金

**SG 11131** +ナベボルトネジ フランジ付 *M4x6* 



Smart Fix / スマートフィックス

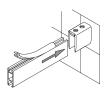
SG 11156

X mm

182 - 210

SG 11156 ユニバーサルスマートフィックス セット 200 mm

ウォールサポートブラ ケット - SG 6610

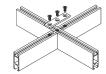


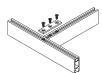


**SG 6610** ウォールサポートブラケット

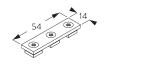
D. <u>PROFILE</u>

<u>JUNCTIONS /</u>
レー ルの連結



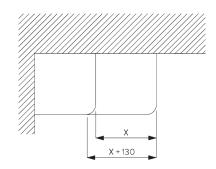


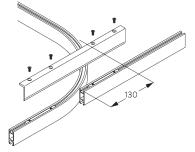
コネクションプレート -SG 6123



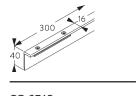
**SG 6123** コネクションブリッジ / 三穴交 叉 ジョイント

コネクションブリッジ -SG 6512





注:必ず寸法と配置を確認してください!



**SG 6512** コネクションブリッジ

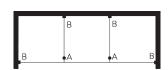
# SYSTEM OPTIONS / システムオプション

A. <u>LAYOUT</u> <u>OPTIONS /</u> <u>レイアウトオプション</u>





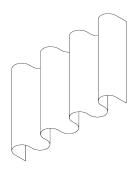
*A:*ハンガーセット類 *B:*ウォールサポートブラケット



*A:*ハンガーセット類 *B:*ウォールサポートブラケット

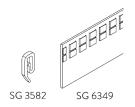
SG 6100

# B. <u>WAVE /</u> WAVE カーテン









Standard components / 標準構成部品:

- SG 11295 エンドストップ
- SG 11302 Wave 2C グライダー 80

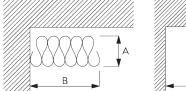
Optional components / オプション構成部品 (半径 >25 cm):

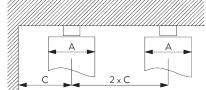
- SG 2256 ブレーキ
- SG 6364 Wave エクステンション
- SG 6365 Wave ハンガー
- SG 6366 Wave バトンキャリア
- SG 10432, 10434 バトン
- SG 11303 Wave 2C グライダー 60

Curtain components / カーテン構成部品:

10

- SG 3582 フック
- SG 6349 Wave テープ





A = Stack depth / 奥行のたたみ代 B = Stack size / 幅のたたみ代 C = Min. distance / 最小間隔

Wave 2C グライダ - 80 / 倍率	フックのポケ ット間隔	カーテンの厚み	奥行のたたみ代 A	幅のたたみ代 B*	最小間隔 C
80 / 1.75	6	~2.1	140	カーテントラック ≒180/m	90
80 / 2.0	7	~2.3	160	カーテントラック ≒180/m	100

Wave 2C グライダ - 60 / 倍率	フックのポケ ット間隔	カーテンの厚み	奥行のたたみ代 A	幅のたたみ代 B*	最小間隔 C
60 / 1.7	4	~2.1	100	カーテントラック ≒230/m	70
60 / 2.0	5	~2.3	120	カーテントラック ≒230/m	80

\*オプションのWave エクステンション SG 6364を使用し た場合のスタックサイズBは、カーテンごとに150 mm増加 します!

11

# PARTS / 部品

## A. STANDARD PARTS / 標準部品

# B. OPTIONAL PARTS / オプション部品



SG 6065

リング付エンドストップ



SG 6098

車式ランナー



SG 6101

レール



SG 6610

ウォールサポートブラケット



SG 2256

ブレーキ



SG 3582

SG 6085

SG 6086

**SG 6112** コネクションブリッジ

SG 6117

SG 6123

ジョイント

*SG 6124* ツイストブラケット

座金

スプリングストップ

\_\_\_\_\_ マグネットランナーセット

フック



SG 6366

Wave バトンキャリア

**SG 6512** コネクションブリッジ



SG 6611

エンドカバー



\_\_\_\_



SG 10432

バトン 100 cm



SG 10434

バトン 150 cm



SG 11131

+ナベボルトネジ フランジ付 M4x6



SG 11156

ユニバーサルスマートフィックスセット 200 mm



SG 11295

エンドストップ



SG 11300

2C グライダー



SG 11302

Wave 2C グライダー 80 mm



SG 11303

Wave 2C グライダー 60 mm



SG 6190

SG 6175 三二吊棒セット

吊棒セット \* イラストは海外仕様



SG 6283

ニューランナー



SG 6349

Wave テープ



SG 6364

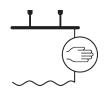
Wave エクステンション

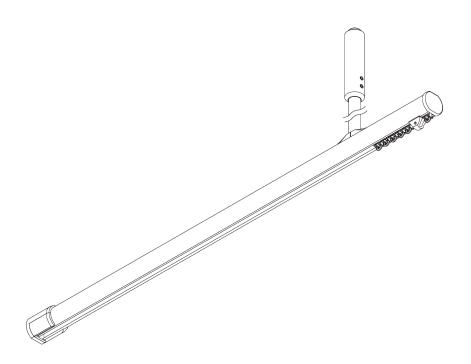


SG 6365

Wave ハンガー

# SG 6103





### PRODUCT INFORMATION / 製品情報

- 操作方法: 手引き操作- 製作範囲: M(ミディアム)

- 設置範囲: サスペンド(吊り下げ)、天井、正面壁

- **カラー:** シルバー、ホワイト

- **ファブリック:** サイレントグリスファブリックコレクションをご参照ください、お客様からの 支給生地もお受けいたします

#### Features / 特徵:

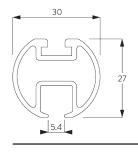
- 室内間仕切り用カーテントラックシステ
- 2Cローラーを採用
- Wave カーテンシステムに対応
- 多彩なレイアウトの対応
- カーブ加工可能
- 機能性にスタイリッシュなデザインを合わせ持っています

# SYSTEM SPECIFICATIONS / システム仕様

## A. PROFILE / レール

# レールとカーブ加工の 情報

角度90度の範囲まで表示の半径にて対応します。90度を超えるカーブ加工については50cmからとなります。詳細は当社へお問い合わせください。



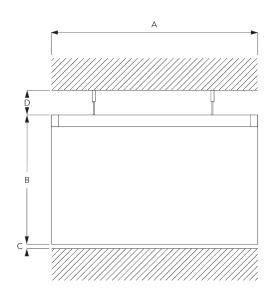
### SG 6103p

レール

**/** ¥径: ✓ >30 cm

B. <u>HOW TO</u>

<u>MEASURE /</u>
測定方法



A: 製品幅

B: 製品高さ

C: カーテン裾から床までの高さ

D: 天井とシステム間の距離

# FITTING / 設置範囲

A. <u>FITTING</u>
<u>INFORMATION /</u>
設置範囲情報

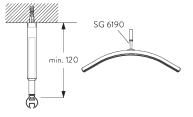
詳細な設置情報については、当社へお問い合わせください。

ブラケット類の位置

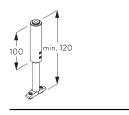


# B. <u>CEILING</u> <u>FITTING /</u> 天井設置

## 吊棒セット -SG 6190

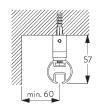


ご使用環境に合わせた箇所に設置ください

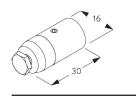


SG 6190 吊棒セット \* イラストは海外 仕様

## ミ二吊棒セット -SG 6175



ご使用環境に合わせた箇所に設置ください

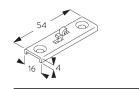


SG 6175 ミニ吊棒セット

# ブラケット - SG 6124



ご使用環境に合わせた箇所に設置ください

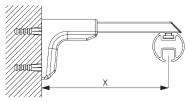


*SG 6124* ツイストブラケット

## C. WALL FITTING /

### 正面壁設置

スマートフィックス (補助金具)



ユニバーサルスマートフィックスセット SG~11156~& スロットナット SG~6117:

必要部品 ボルトネジ SG 11131 (M4x6)







SG 6117

座金

SG 11131 +ナベボルトネジ フランジ付 M4x6



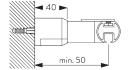
Smart Fix / スマートフィックス

SG 11156

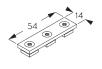
SG 11156

ユニバーサルスマートフィックス セット 200 mm

# D. <u>WALL</u> SUPPORT / 正面壁支持固定

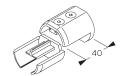


ブラケット - SG 6620



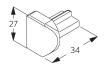
SG 6123

コネクションブリッジ / 三穴交 叉 ジョイント



SG 6620

ウォールサポートブラケット

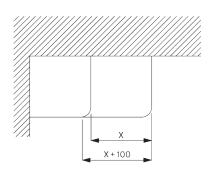


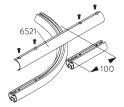
SG 6631

コネクティングピース

# E. <u>PROFILE</u> <u>JUNCTIONS /</u> レールの連結

コネクションブリッジ -SG 6521



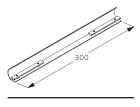


注:必ず寸法と配置を確認してください!

X mm

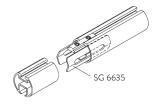
182 - 210

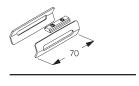
1



**SG 6521** コネクションブリッジ

コネクションブリッジセット - SG 6635





SG 6635 コネクションブリッジセット

# SYSTEM OPTIONS / システムオプション

A. <u>LAYOUT</u>

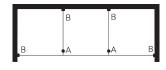
<u>OPTIONS /</u>

<u>レイアウトオプション</u>



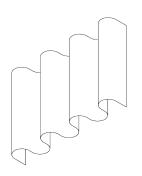


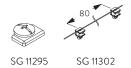
*A:*ハンガーセット類 *B:*ウォールサポートブラケット



*A:*ハンガーセット類 *B:*ウォールサポートブラケット

B. <u>WAVE /</u> WAVE カーテン





Standard components / 標準構成部品:

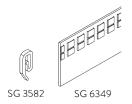
- SG 11295 エンドストップ
- SG 11302 Wave 2C グライダー 80





Optional components / オプション構成部品 (半径 >25 cm):

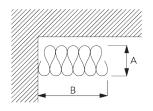
- SG 2256 ブレーキ
- SG 6364 Waveエクステンション
- SG 6365 Waveハンガー
- SG 6366 Waveバトンキャリア
- SG 10432, 10434 バトン
- SG 11303 Wave 2C グライダー 60

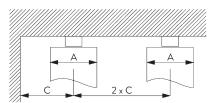


Curtain components / カーテン構成部品:

- SG 3582 フック
- SG 6349 Wave テープ

Wave stack / たたみ代 - Wave 2C グライダー (標準構成部品)





A = Stack depth / 奥行のたたみ代

B = Stack size / 幅のたたみ代

C = Min. distance / 最小間隔

Wave 2C グライダ - 80 / 倍率	フックのポケ ット間隔	カーテンの厚み	奥行のたたみ代 A	幅のたたみ代 B*	最小間隔 C
80 / 1.75	6	~2.1	140	カーテントラック ≒180/m	90
80 / 2.0	7	~2.3	160	カーテントラック ≒180/m	100

Wave 2C グライダ - 60 / 倍率	フックのポケ ット間隔	カーテンの厚み	奥行のたたみ代 A	幅のたたみ代 B*	最小間隔 C
60 / 1.7	4	~2.1	100	カーテントラック ≒230/m	70
60 / 2.0	5	~2.3	120	カーテントラック ≒230/m	80

\*オプションのWave エクステンション SG 6364を使用した場合のスタックサイズBは、カーテンごとに150 mm増加します!

# PARTS / 部品

## A. STANDARD PARTS / 標準部品

# B. OPTIONAL PARTS / オプション部品



#### SG 6065

リング付エンドストップ



#### SG 6098

車式ランナー



#### SG 6103p

レール



#### SG 6620

ウォールサポートブラケット



#### SG 2256

ブレーキ



## SG 3582

フック



#### SG 6086

スプリングストップ



# SG 6117

座金



# SG 10432

SG 6631

SG 6635

コネクティングピース

コネクションブリッジセット

バトン 100 cm



#### SG 10434

バトン 150 cm



#### SG 11131

+ナベボルトネジ フランジ付 M4x6



#### SG 6175

SG 6124

ツイストブラケット

ミニ吊棒セット



## SG 11156

ユニバーサルスマートフィックスセット



#### SG 6190



#### SG 11295

エンドストップ



### SG 6283

ニューランナー



#### SG 11300

2C グライダー



## SG 6349

Wave テープ



#### SG 11302

Wave 2C グライダー 80 mm



#### SG 6364

Wave エクステンション



SG 11303

Wave 2C グライダー 60 mm



## SG 6365

Wave ハンガー



# SG 6366

Wave バトンキャリア



#### SG 6521

コネクションブリッジ



#### SG 6630

エンドカバー

### The Architects of Silence

Silent Gliss is the leading global supplier of premium interior window treatments. Since 1952 we have been tirelessly committed to the development of the world's smoothest, quietest systems using state of the art technology.

Driven by customer needs, Silent Gliss offers functional and durable products. Expert technical advice coupled with installation and support services complete the offer. Silent Gliss stands for innovative, sustainable, tailor made solutions, exceptional design and first-class quality.

Silent Gliss Corporation
4F Sanko Bldg.
9-9 Yotsuyasakamachi,
Shinjuku-ku
160-0002 Tokyo
Japan
T Tokyo 03 3350 4809
T Osaka 06 6626 2810
salestokyo@silentgliss.co.jp
salesosaka@silentgliss.co.jp

silentgliss.co.jp